



ELARI®

KidPhone 4GR



Multilingual User Manual

EN / RU / DE / FR / ES / LV





KidPhone 4GR

EN	3
RU	15
DE	30
FR	43
ES	55
LV	67
Warranty Card	79



IT, LT, EST, FI, HU, UA, KZ, TR, GR, CS, SR, SL, RO, HR, NL

see at: <https://help.elari.net/support/home>

EN, RU, DE, FR, ES, LV, IT, LT, EST, FI, HU, UA, KZ, TR, GR, CS, SR, SL, RO,

HR, NL the EU-declaration of conformity can be found at:

<https://help.elari.net/support/home>



ELARI®

KidPhone 4GR

EN



User Manual



I. Product Introduction

1. Product description:

KidPhone 4GR – Kid's 4G watch-phone with Wi-Fi/GPS/ GLONASS/ LBS tracking, videochat and SOS button.

Package contents:



KidPhone 4GR



USB charging cable



Quick start guide



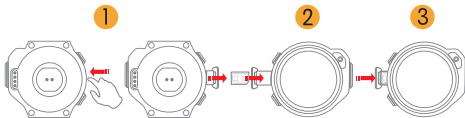
Warranty card

2. Product details:



II. SIM card Installation

1. Power off the device and remove the SIM slot from the device.
2. Put on the nanoSIM card with the metal contacts facing up.
3. Insert the SIM slot into the device.





KidPhone 4GR User Manual

EN

Important note: if your SIM card has a PIN code request, it must be turned off before installation into KidPhone 4GR. The steps are:

1. Place your SIM card into your phone first.
2. Go to menu with SIM card settings.
3. Choose option to turn off PIN code request.
4. Save this setting to your SIM.
5. Take out SIM card from the phone and insert into KidPhone 4GR.

Also, please make sure the SIM card can connect to the Internet, receive text messages, support incoming calls. KidPhone 4GR supports 2G: 900/1800, 3G: 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B7/ B8/ B20).



III. App Installation

Downloading app

Find the free ELARI SafeFamily app on Google Play or App Store.
Or scan QR code to go to the app in the Google Play or App Store.





Instructions for Registration

- 1) Open the ELARI SafeFamily app and click "Register". Read Terms and Privacy.
- 2) Input nickname and your email address.
- 3) Input your mobile phone number. Make sure you have correctly entered phone number using country code: <+><country code><- phone number>. For example +1234567890. Don't use symbols like '(', ')', '-', ' ', '<', '>'.
- 4) Get registration code from email and input this code.
- 5) Create password.
- 6) Repeat password.

IV. Connecting to the smartphone

1. Insert SIM card into the watch (see more in II).
2. Register app..
3. Bind your KidPhone 4GR to Administrator's account.





KidPhone 4GR User Manual

EN

a) Turn the watch ON. You should see the watch's QR code on the screen. If not please check FAQ.

b) Start binding in the ELARI SafeFamily app.

c) Scan QR code from the watch's screen using app.

Note: first user who scanned QR code becomes the Administrator. Other family members can scan the QR code shared from administrator's app or be invited to become family members.

d) Complete user's profile: add the watch's phone number, child image, nickname, etc.

Note: please make sure to enter correctly the watch's phone number with required country code.

e) When binding is complete, app will display real-time location of the watch on a map.





V. Warnings

1. This product is not a toy. Do not allow children or pets to play with your KidPhone 4GR. The product contains small components that can be a choking hazard.
2. KidPhone 4GR is splash-resistant. It can withstand raindrops and sweat, however, it should be removed before swimming or showering.
3. Certain atmosphere factors and other error sources can affect the accuracy of GPS.
4. Do not store the device under extreme temperatures.
5. Do not use or store device in dusty and dirty areas.
6. Do not drop, knock, or shake device. Rough handling can disrupt internal circuit board and mechanical parts.
7. Charger output must be: 5 V, 1 A (standard USB charger).





KidPhone 4GR User Manual

EN

8. By default, data roaming function on the watch is turned on. Please don't forget to turn it off if you don't need this function.

9. Please make sure you have correctly entered phone numbers using country code: <+><country code><phone number>. For example +1234567890. Don't use symbols like '(', ')', '-', ' ', '<', '>'.

10. To prevent overheating, the videochat function is limited to 3 minutes duration. Timeout between videochats should be not less than 5 minutes. In case of emergency, videochat can be initiated from the app by entering a confirmation code.

11. KidPhone 4GR works in 2G/3G/4G network. Photo sharing, videochat function and automatic firmware updates can use significant mobile internet traffic. Choose operator's tariff accordingly and set WiFi passwords for frequently visited places to lower the amount of mobile traffic.

12. Regularly check for available updates in watch settings.

12





VI. Technical specifications

Model	KP-4GR
Geolocation	Wi-Fi/GLONASS/GPS/A-GPS/LBS
SIM card type	nanoSIM
Water protection.....	IP67, water resistant
Display	1.3 " (240 x 240)
Net weight	56.5 g

The device is IP67 rated and water will not cause damage in case of submersion. However, the device is not intended to be used under water or to be continuously submerged in water.

In order to avoid damage and to ensure the continuous functioning of the device, we recommend the following:

- In case of submersion, remove the device from the water immediately, switch it off and clean with a dry cloth;
- Do not submerge the device again and avoid further submersion if possible;

– Do not submerge the device into salt water.

The manufacturer holds the right to change the construction, included accessories and contents of the box, or the manufacturing technique without any notice in order to improve any properties of the device, given that this does not void any quality standards and laws of the country of manufacturing/transit/sale.

Warranty: 1 year

Lifetime: 2 years

Date of manufacturing is printed on the box

Storage and transportation, rules of disposal:

<https://help.elari.net/support/home>

Made in China



ELARI®

KIdPhone 4GR

RU



Краткое руководство
пользователя



I. Знакомство с продуктом

1. Описание продукта:

KidPhone 4GR – детские 4G часы-телефон с Wi-Fi/GPS/A-GPS/ГЛОНАСС/LBS-трекингом, видеозвонком и кнопкой SOS (мобильный телефон с функцией трекера). KidPhone 4GR предназначен для отслеживания месторасположения ребенка, а также для обмена звонками и сообщениями.

Содержимое упаковки:



KidPhone 4GR

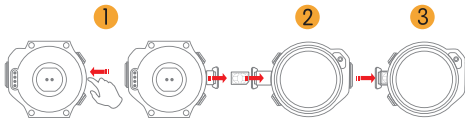
USB-кабель
питанияКраткое руковод-
ство пользователяГарантийный
талон

2. О продукте:



II. Установка SIM-карты

1. Выключите устройство и выньте SIM-слот из устройства
2. Вставьте nanoSIM-карту металлическими контактами вверх.
3. Вставьте SIM-слот в устройство (руководствуясь стрелками на самом устройстве).





Примечание: если на вашей SIM-карте имеется запрос PIN-кода, то он должен быть отключен до установки в KidPhone 4GR. Порядок действий:

1. Сначала вставьте SIM-карту в ваш телефон.
2. Перейдите в меню настроек SIM-карты.
3. Выберите опцию отключения запроса PIN-кода.
4. Сохраните эти настройки на SIM-карте.
5. Извлеките SIM-карту из телефона и вставьте в KidPhone 4GR.

Также убедитесь, что SIM-карта может подключаться к Интернету, принимать SMS, поддерживает голосовые вызовы.

KidPhone 4GR работает в сетях 2G (900/1800), 3G (2100/900 WCDMA), 4G (B1/B3/B7/B8/B20).



III. Установка приложения

Скачивание приложения

Найдите и установите бесплатное приложение ELARI SafeFamily в Google Play или App Store.

Или отсканируйте QR-код для удобного перехода на Google Play или App Store.



Последовательность регистрации

- 1) Войдите в приложение ELARI SafeFamily и выберите «Регистрация». Прочтите пользовательское соглашение.
- 2) Введите Имя и адрес вашей электронной почты.
- 3) Введите ваш мобильный номер телефона (убедитесь, что вы правильно ввели номер телефона, используя код страны. Например + 7xxxxxxxx. Не используйте символы типа '(', ')', '-', '.').
- 4) Введите регистрационный код, высланный на указанный адрес электронной почты.
- 5) Придумайте пароль.
- 6) Повторите пароль.

IV. Подключение к смартфону

1. Вставьте SIM-карту в KidPhone 4GR (подробнее см. II).
2. Зарегистрируйтесь в приложении ELARI SafeFamily.
3. Подключение часов KidPhone 4GR к профилю Администратора



- а) Включите часы. Вы должны увидеть QR-код часов на экране. Если этого не произойдёт, посмотрите рекомендации в FAQ.
- б) Начните привязку часов в приложении ELARI SafeFamily.
- в) Отсканируйте QR-код с экрана часов используя приложение.

Примечание: пользователь, который отсканирует QR-код первым, становится администратором часов. Другие пользователи могут отсканировать QR-код в приложении Администратора или он может добавить их самостоятельно в роли наблюдателей.

г) Заполнение профиля часов: добавьте номер телефона часов, имя ребёнка, изображение и т. д.

Примечание: обязательно введите правильный номер телефона с указанием кода страны.

д) Когда подключение завершено, приложение отобразит местоположение часов в режиме реального времени на карте.



V. Предупреждения

1. Не позволяйте маленьким детям или животным играть с KidPhone 4GR. Продукт содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность.
2. KidPhone 4GR являются водостойкими. Устройство защищено от брызг, дождя, пота, однако часы следует снять перед плаванием или душем.
3. Влияние атмосферы и другие источники помех могут снижать точность позиционирования по GPS.
4. Не подвергайте устройство воздействию высокой температуры.
5. Не допускайте попадание пыли или грязи в устройство.
6. Не роняйте и не бейте, не трясите устройство. Неосторожное обращение может привести к нарушению целостности печатной платы или механических элементов.





7. Ток заряда должен составлять: 5 В, 1 А (стандартный USB-адаптер питания).

8. По умолчанию функция роуминга данных включена на часах. Не забудьте выключить его, если вам не нужна эта функция.

9. Убедитесь, что вы правильно ввели номер телефона, используя код страны. Например + 7xxxxxxxx. Не используйте символы типа '(', ')', '-', ' '.

10. Для предотвращения перегрева функция видеозвонка ограничена длительностью 3 минуты. Таймаут между следующим видеозвонком должен составлять не менее 5 минут. Для видеозвонка, инициируемого из приложения, в случае чрезвычайной ситуации можно сделать следующий звонок раньше. Для этого необходимо ввести код подтверждения в приложении ELARI SafeFamily.





11. KidPhone 4GR работают в сетях 2G/3G/4G. Функции обмена фотографиями, видеозвонка и автоматического обновления прошивки часов могут потреблять значительное количество интернет-трафика. Выберите тариф оператора и установите пароли сетей Wi-Fi для часто посещаемых мест.

12. Регулярно проверяйте наличие обновлений в настройках часов.





VI. Транспортировка и хранение

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$ и влажности от 15 до 85 % (без выпадения конденсата). При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

VII. Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации вы можете получить у представителя местного органа власти. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя



снимают с себя ответственность за возможный вред, нанесенный данным прибором в случае, если это произошла в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий, а также в случаях. Вызванных природными или антропогенными форсмажорными обстоятельствами.



VIII. Срок эксплуатации

Срок эксплуатации: 2 года

IX. Дата изготовления

Дата изготовления указана на упаковке





X. Технические характеристики

Модель	KP-4GR
Позиционирование.....	Wi-Fi/ГЛОНАСС/GPS/A-GPS/LBS
Тип SIM-карты	nanoSIM
Степень влагозащиты	IP67, влагозащищенные
Дисплей.....	1.3 " (240 x 240)
Вес нетто.....	56.5 г

Степень защиты от влаги IP67 – при кратковременном погружении вода не попадает в количествах, нарушающих работу устройства. Постоянная работа, а также нахождение устройства в погружённом режиме не предполагается.

Во избежание поломок и нарушения работы рекомендуется:

- при падении устройства в воду настоятельно рекомендуется незамедлительно достать его из воды, выключить и высушить корпус устройства с помощью мягкой ткани



– не допускать повторного погружения устройства в воду, а также не допускать погружения в соленую воду.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств, что не нарушает принятые на территории страны производства/транзита/реализации стандарты качества и нормы законодательства.



Сделано в Китае





ELARI®

KidPhone 4GR

DE



Kurzanleitung



I. Produktvorstellung

1. Produktbeschreibung:

KidPhone 4GR - Das 4G-Uhrentelefon für Kinder mit Wi-Fi/GPS/GLONASS/LBS-Tracking, Videochat und SOS-Taste.

Packungsinhalt:



KidPhone 4GR



USB-Ladekabel



Schnellstartanleitung



Garantiekarte

2. Angaben zum Produkt:



- 1. Kamera
- 2. Mikrophon
- 3. Bildschirm
- 4. Lautsprecher & Touch-Panel



- 4. Lautsprecher
- 5. Ein-/Aus-Taste
- 6. Zurück-Taste
- 7. SOS- Taste

Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät ein- und auszuschalten.

Bildschirm Ein / Aus: einmal drücken

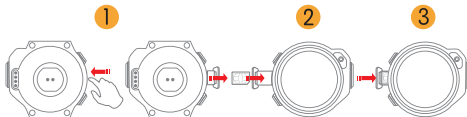
Zurück-Taste: einmal drücken

3 Sekunden lang drücken, um SOS zu aktivieren.

- 8. Take-off sensor
- 9. Ladeanschluss
- 10. SIM-Kartenfach

II. Einlegen der SIM-Karte

1. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den SIM-Slot aus dem Gerät.
2. Legen Sie die nanoSIM-Karte mit den Metallkontakten nach oben ein.
3. Setzen Sie den SIM-Slot in das Gerät ein.





KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

Wichtiger Hinweis: Wenn Ihre SIM-Karte eine PIN-Code-Abfrage hat, muss sie vor der Installation in KidPhone 4GR ausgeschaltet werden. Dafür müssen Sie Folgendes tun:

1. Legen Sie zuerst Ihre SIM-Karte in Ihr Telefon ein.
2. Gehen Sie zum Menü mit den SIM-Karteneinstellungen.
3. Wählen Sie die Option zum Deaktivieren der PIN-Code-Abfrage.
4. Speichern Sie diese Einstellung auf Ihrer SIM-Karte.
5. Nehmen Sie die SIM-Karte aus dem Telefon und legen Sie sie ins KidPhone 4GR ein.

Stellen Sie außerdem sicher, dass die SIM-Karte eine Verbindung zum Internet herstellen, Textnachrichten empfangen und eingehende Anrufe unterstützen kann. KidPhone 4GR unterstützt 2G: 900/1800, 3G: 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B7/B8/B20).



III. App-Installation

Laden Sie die App herunter

Die kostenlose ELARI SafeFamily-App finden Sie bei Google Play oder im App Store. Oder scannen Sie den QR-Code, um zur App im Google Play oder App Store zu gelangen.





KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

Anleitung zur Registrierung

- Öffnen Sie die ELARI SafeFamily App und klicken Sie auf „Registrieren“.
- Lesen Sie die Nutzungs- und Datenschutzbedingungen lesen.
- Geben Sie einen Spitznamen und Ihre E-Mail-Adresse ein.
- Holen Sie sich den Registrierungscode per E-Mail und geben Sie diesen Code ein.
- Geben Sie Ihre Handynummer ein. Stellen Sie sicher, dass Sie die Telefonnummer mit der Ländervorwahl richtig eingegeben haben: <+> <Ländervorwahl> <Telefonnummer>. Zum Beispiel +1234567890. Verwenden Sie keine Symbole wie '(', ')', '-', ' ', '<', '>'
- Erstellen Sie ein Passwort.
- Wiederholen Sie ein Passwort.

IV. Verbindung zum Smartphone

1. Legen Sie die SIM-Karte in die Uhr ein (weitere Informationen finden Sie unter II).

36





KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

2. Registrieren Sie die App.

3. Verbinden Sie Ihr KidPhone 4GR mit dem Administratorkonto.

a) Schalten Sie die Uhr ein. Sie sollten den QR-Code der Uhr auf dem Bildschirm sehen. Wenn nicht, lesen Sie bitte die FAQ.

b) Starten Sie die Verbindung in der ELARI SafeFamily-App.

c) Scannen Sie den QR-Code mit der App vom Bildschirm der Uhr.

Hinweis: Der erste Benutzer, der den QR-Code gescannt hat, wird zum Administrator. Andere Familienmitglieder können den über die Administrator-App freigegebenen QR-Code scannen oder zu Familienmitgliedern eingeladen werden.

d) Vervollständigen Sie das Benutzerprofil: Geben Sie die Telefonnummer, das Kinderbild, den Spitznamen usw. in die Uhr ein.

Hinweis: Bitte achten Sie darauf, die Telefonnummer in die Uhr mit der erforderlichen Landesvorwahl korrekt einzugeben.

e) Wenn der Verbindungsvorgang abgeschlossen ist, zeigt die App den Standort der Uhr in Echtzeit auf einer Karte an.



V. Warnhinweise

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht mit Ihrem KidPhone 4GR spielen. Das Produkt enthält kleine Komponenten, die eine Erstickungsgefahr darstellen können.
2. KidPhone 4GR ist spritzwassergeschützt. Es verträgt Regentropfen und Schweiß, sollte jedoch vor dem Schwimmen oder Duschen abgenommen werden.
3. Bestimmte Atmosphärenfaktoren und andere Fehlerquellen können die Genauigkeit von GPS beeinträchtigen.
4. Lagern Sie das Gerät nicht unter extremen Temperaturen.
5. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht an staubigen und schmutzigen Orten.
6. Gerät nicht fallen lassen, schlagen oder schütteln. Durch unsachgemäße Behandlung können interne Leiterplatten und mechanische Teile beschädigt werden.





KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

7. Ladegerätausgang: 5 V, 1 A (Standard-USB-Ladegerät).
8. Standardmäßig ist die Datenroaming-Funktion der Uhr aktiviert. Vergessen Sie nicht, sie auszuschalten, wenn Sie diese Funktion nicht benötigen.
9. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Telefonnummern mit der Landesvorwahl richtig eingegeben haben: <+> <Landesvorwahl> <Telefonnummer>. Zum Beispiel +1234567890. Verwenden Sie keine Symbole wie '(', ')', '-', ' ', '<', '>'.
10. Um eine Überhitzung zu vermeiden, ist die Videochat-Funktion auf 3 Minuten begrenzt. Das Timeout zwischen den Videochats sollte nicht weniger als 5 Minuten betragen. Im Notfall kann Videochat über die App durch Eingabe eines BestätigungsCodes gestartet werden.
11. KidPhone 4GR funktioniert im 2G/3G/4G-Netzwerk. Die gemeinsame Nutzung von Fotos, die Videochat-Funktion und automatische Firmware-Updates können einen erheblichen mobilen





KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

Internetverkehr verursachen. Wählen Sie den Tarif des Betreibers entsprechend aus und legen Sie WLAN-Passwörter für häufig besuchte Orte fest, um den Mobilfunkverkehr zu verringern.

12. Überprüfen Sie regelmäßig, ob Aktualisierungen in den Uhreneinstellungen verfügbar sind.



40





VI. Technische Spezifikationen

Modell	KP-4GR
Geolocation.....	Wi-Fi/GLONASS/GPS/A-GPS/LBS
SIM-Kartentyp.....	nanoSIM
Wasserschutz	IP67, wasserdicht
Anzeige.....	1.3"(240 x 240)
Nettogewicht.....	56.5 g

Das Gerät hat die Schutzart IP67, deswegen verursacht Wasser beim kurzen Eintauchen des Geräts keine Schäden. Das Gerät ist jedoch nicht zur Verwendung unter Wasser oder zum kontinuierlichen Eintauchen in Wasser vorgesehen.

Um Schäden zu vermeiden und die kontinuierliche Funktion des Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir Folgendes:

- Nehmen Sie das Gerät nach Eintauchen sofort aus dem Wasser, schalten Sie es aus und reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.



KidPhone 4GR Kurzanleitung

DE

– Tauchen Sie das Gerät nicht erneut ins Wasser ein und vermeiden Sie, wenn möglich, weiteren Kontakt des Geräts mit Wasser.

– Tauchen Sie das Gerät nicht in Salzwasser ein.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Konstruktion, das mitgelieferte Zubehör und den Inhalt der Verpackung oder die Herstellungstechnik ohne vorherige Ankündigung zu ändern, um die Eigenschaften des Geräts zu verbessern, vorausgesetzt, dass dadurch keine Qualitätsstandards und Gesetze des Landes der Herstellung/ des Transits/ des Verkaufs verletzt werden.

Garantie: 1 Jahr

Lebenszeit: 2 Jahre

Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung aufgedruckt.

Lagerung und Transport, Entsorgung:

<https://help.elari.net/support/home>

Hergestellt in China

42





ELARI®

KIdPhone 4GR

FR



Guide de prise en main



I. Présentation du produit

1. Descriptif du produit :

KidPhone 4GR - montre-téléphone 4G pour enfant équipée d'un traceur Wi-Fi/GPS/GLONASS/LBS, d'une fonction de chat vidéo et d'un bouton SOS.

Contenu du coffret :



KidPhone 4GR



Câble de
chargement USB



Guide de prise
en main



Bon de garantie

2. Détails du produit :



1. Appareil photo
2. Micro
3. Écran et pavé tactile



4. Haut-parleur
5. Bouton marche / arrêt
6. Bouton Retour
7. Bouton SOS

Pour allumer / éteindre la montre, tenez enfoncé ce bouton pendant 3 secondes

Pour allumer / éteindre l'écran, appuyez une fois sur ce bouton

Pour revenir en arrière, appuyez une fois sur ce bouton

Pour lancer le SOS, tenez enfoncé ce bouton pendant 3 secondes

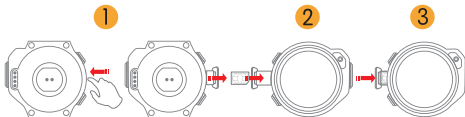
8. Détecteur de retrait du poignet

9. Prise chargeur

10. Cache du port carte SIM

II. Installation de la carte SIM

1. Mettez l'appareil de hors tension et retirez le tiroir pour carte SIM de l'appareil.
2. Insérez la carte nano SIM, contacts métalliques dirigés vers le haut.
3. Remplacez le tiroir pour carte SIM dans l'appareil.





KidPhone 4GR Guide de prise en main

FR

Remarque importante : Si votre carte SIM exige la saisie d'un code PIN, il faut désactiver cette fonction avant d'installer la carte SIM dans la KidPhone 4GR. Procédure :

1. Commencez par insérer votre carte SIM dans votre téléphone.
2. Allez dans le menu des paramètres de la carte SIM.
3. Désactivez la demande de code PIN.
4. Enregistrez ce réglage sur la carte SIM.
5. Retirez la carte SIM du téléphone et insérez-la dans la KidPhone 4GR.

Assurez-vous par ailleurs que la carte SIM dispose d'un accès à Internet, peut recevoir des SMS et prendre en charge les appels entrants. La KidPhone 4GR est compatible avec les réseaux 2G (900/1800) et 3G 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B3/B7/B8/B20).



III. Installation de l'application

Téléchargement de l'application

Vous pouvez télécharger gratuitement l'application ELARI SafeFamily sur Google Play ou l'App Store. Vous pouvez sinon directement accéder à l'application sur Google Play ou l'App Store en scannant le QR code.





Modalités d'inscription

- 1) Ouvrez l'application ELARI SafeFamily et sélectionner « Inscription »
- 2) Lisez les conditions d'utilisation et de protection de la vie privée.
- 3) Saisissez votre nom d'utilisateur et votre adresse courriel.
- 4) Saisissez votre numéro de téléphone mobile. Vérifiez que vous avez bien saisi votre numéro de téléphone avec l'indicatif pays : <+><indicatif pays><numéro de téléphone>. Par exemple +1234567890. N'utilisez pas de symboles comme « (», «) », « - », « » , « < », « > »
- 5) Saisissez le code d'inscription reçu par courriel.
- 6) Définissez un mot de passe et confirmez sa saisie.

IV. Connexion au smartphone

1. Insérez la carte SIM dans la montre (voir procédure à la section II).
2. Inscrivez-vous sur l'application.





3. Associez votre KidPhone 4GR au compte administrateur.

- a) Mettez la montre en marche. Le QR code de la montre doit s'affiche à l'écran. Si ce n'est pas le cas, consultez la FAQ.
- b) Associez la montre à l'application ELARI SafeFamily.
- c) Depuis l'application, scannez le QR code affiché sur l'écran de la montre.

Remarque : c'est le premier utilisateur qui scanne le QR code qui est considéré comme administrateur. Les autres membres de la famille peuvent scanner le QR code partagé par l'administrateur ou bien être invités à devenir des membres de la famille.

- d) Finalisez le profil utilisateur : ajoutez le numéro de téléphone de la montre, une photo de l'enfant, un pseudo, etc.

Remarque : assurez-vous d'avoir saisi correctement le numéro de téléphone de la montre avec le bon indicatif pays.

- e) Une fois l'association terminée, l'application indique en temps réel sur une carte où se trouve la montre.



V. Avertissements

1. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants et les animaux de compagnie jouer avec votre KidPhone 4GR. Le produit contient de petites pièces qui présentent des risques d'étouffement.
2. La KidPhone 4GR est résistante aux éclaboussures. Elle peut résister aux gouttes de pluie et à la sueur, mais elle doit être retirée avant de nager ou de prendre une douche.
3. La précision de la technologie GPS peut être affectée par certaines sources d'erreurs, dont les facteurs atmosphériques.
4. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.
5. Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil dans des endroits poussiéreux et sales.
6. Veillez à ne pas laisser tomber, secouer ou frapper l'appareil. Une manipulation peu soignée peut être à l'origine de problèmes au niveau des circuits internes et des composants mécaniques.
7. Les caractéristiques de sortie du chargeur doivent être les suivantes : 5 V, 1 A (chargeur USB standard).





KidPhone 4GR Guide de prise en main

FR

8. Par défaut, la fonction d'itinérance des données est activée sur la montre. Pensez à bien la désactiver si vous n'en avez pas besoin.

9. Vérifiez que vous avez saisi correctement les numéros de téléphone avec l'indicatif pays : <+><indicatif pays><numéro de téléphone>. Par exemple +1234567890. N'utilisez pas de symboles comme « (», «) », « - », « » , « < », « > ».

10. Pour éviter toute surchauffe, la fonction de chat vidéo est limitée à 3 minutes. Le délai minimum entre deux chats vidéo est de 5 minutes. En cas d'urgence, le chat vidéo peut être lancé depuis l'application au moyen d'un code de confirmation.

11. La KidPhone 4GR fonctionne sur les réseaux 2G/3G/4G. Le partage de photos, la fonction de chat vidéo et les mises à jour automatiques du firmware peuvent consommer un gros volume de données Internet mobiles. Choisissez un forfait adapté et enregistrez les mots de passe Wi-Fi des lieux fréquemment visités pour réduire le volume de données mobiles.

12. Vérifier régulièrement les mises à jour disponibles dans les paramètres de la montre.





VI. Caractéristiques techniques

Modèle.....	KP-4GR
Géolocalisation	Wi-Fi/GLONASS/GPS/A-GPS/LBS
Type de carte SIM.....	nanoSIM
Indice de protection à l'eau	P67, résiste à l'eau
Écran	1,3" (240 x 240)
Poids net	56,5 g

L'appareil bénéficie d'un indice de protection IP67 qui le protège contre les dommages en cas d'immersion dans l'eau. Il n'est toutefois pas destiné à être utilisé sous l'eau ou à être plongé en permanence dans l'eau.

Pour éviter tout dommage et assurer le bon fonctionnement en continu de l'appareil, nous recommandons les points suivants :

- En cas d'immersion, sortir immédiatement l'appareil de l'eau, l'éteindre et l'essuyer avec un chiffon sec



KidPhone 4GR Guide de prise en main

FR

– Ne pas plonger à nouveau l'appareil dans l'eau et éviter toute nouvelle immersion dans la mesure du possible

– Ne pas plonger la montre dans l'eau salée

Dans un souci d'amélioration des propriétés de l'appareil, le fabricant se réserve le droit de modifier la construction, les accessoires et le contenu de l'emballage, de même que la technique de fabrication sans avis préalable, dans les limites prévues par les normes de qualité et la réglementation du pays de fabrication/transit/vente.

Garantie : 1 an

Durée de vie : 2 ans

La date de fabrication est indiquée sur l'emballage.

Stockage et transport, Consignes d'élimination :

<https://help.elari.net/support/home>

Fabriquée en Chine

54





ELARI®

KIdPhone 4GR

ES



Guía de inicio rápido





KidPhone 4GR Guía de inicio rápido

ES

I. Introducción

1. Descripción del producto:

KidPhone 4GR – Reloj-teléfono 4G para niños con posicionamiento GPS/GLONASS/LBS/Wi-Fi, videochat and botón SOS.

Contenido de la caja:



KidPhone 4GR



Cable de carga
USB



Guía de inicio
rápido



Garantía



56



2. Detalles de producto



1. Cámara
2. Micrófono
3. Pantalla y panel táctil



4. Altavoz
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón Atrás
7. Botón SOS

Presiona durante 3 segundos para encender/apagar

Pulsa una vez para encender/apagar la pantalla

Pulsa una vez para retroceder

Presiona durante 3 segundos para activar la función SOS

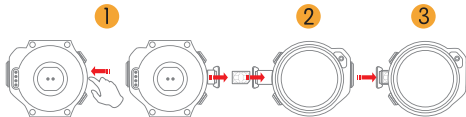
8. Sensor

9. Puerto de carga

10. Tapa de la tarjeta SIM

II. Instalación de la tarjeta SIM

1. Apaga el dispositivo y quita la tapa destinada a la tarjeta SIM.
2. Inserta la tarjeta nanoSIM con el chip hacia arriba.
3. Inserta la tapa de la tarjeta SIM.





KidPhone 4GR Guía de inicio rápido

ES

Nota importante: Si la tarjeta SIM tiene bloqueo PIN, quítalo antes de instalarla en el KidPhone 4GR. Sigue estos pasos:

1. Primero introduce la tarjeta SIM en tu teléfono.
2. Ve a ajustes de la tarjeta SIM en el menú.
3. Elige la opción "no solicitar PIN".
4. Guarda esta configuración para la tarjeta SIM.
5. Quita la tarjeta SIM del teléfono e insértala en el KidPhone 4GR.

Asegúrate también de que la tarjeta SIM tiene acceso a internet y puede recibir mensajes de texto y llamadas. El KidPhone 4GR es compatible con redes 2G: 900/1800, 3G: 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B7/B8/B20).



III. Instalación de la App

Descarga la aplicación

Busca la aplicación gratuita ELARI SafeFamily en Google Play o en la App Store. O bien escanea el código QR para acceder a la app en Google Play o App Store, en scannant le QR code.



Pasos para registrarse

- Abre la app ELARI SafeFamily y haz clic en "Registro".
- Lee los Términos y condiciones y la Política de privacidad.
- Introduce el código de registro que recibirás en la dirección de correo electrónico indicada.
- Introduce tu número de teléfono móvil. Asegúrate de introducir correctamente el número indicando el código del país: <+><código país><número de teléfono>. Ejemplo: +1234567890. No uses símbolos como "(", ")", "-", " ", "'", "<", ">".
- Introduce tu nombre de usuario y tu dirección de correo electrónico.
- Crea una contraseña y repítela.

IV. Conexión con el smartphone

1. Inserta la tarjeta SIM en el reloj (más información en el apartado II).
2. Registra la app.
3. Vincula tu KidPhone 4GR a la cuenta de Administrador



KidPhone 4GR Guía de inicio rápido

ES

- a) Enciende el reloj. Debería aparecer el código QR del reloj en la pantalla. Si no aparece consulta las Preguntas frecuentes.
- b) Comienza la vinculación en la aplicación ELARI SafeFamily.
- c) Escanea el código QR que aparece en la pantalla del reloj usando la aplicación.

Nota: El primer usuario que escanee el código QR será el Administrador. Los otros miembros de la familia pueden escanear el código QR desde la aplicación del Administrador o recibir una invitación como miembro de la familia.

- d) Completa el perfil de usuario: añade el número de teléfono del reloj, una foto del niño, nombre de usuario, etc.

Nota: Asegúrate de introducir correctamente el número de teléfono del reloj con el código del país.

- e) Una vez completada la vinculación, se mostrará en la aplicación la ubicación en tiempo real del reloj en un mapa.

62





V. Advertencias

1. Este producto no es un juguete. No permitir que los niños ni las mascotas jueguen con el KidPhone 4GR. El producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de atragantamiento.
2. El KidPhone 4GR es resistente a las salpicaduras. Puede resistir a las gotas de lluvia y al sudor, sin embargo, es necesario quitárselo antes de nadar o ducharse.
3. Algunos factores atmosféricos y otras fuentes de error pueden afectar a la precisión del GPS.
4. No exponer el dispositivo a temperaturas extremas.
5. No usar o guardar el dispositivo en lugares expuestos al polvo y suciedad.
6. No dejar caer, golpear o sacudir el dispositivo. Un manejo inadecuado puede dañar los circuitos internos y las piezas mecánicas.
7. La salida del cargador debe ser: 5 V, 1 A (cargador USB estándar).





KidPhone 4GR Guía de inicio rápido

ES

8. Por defecto, la función de itinerancia de datos del reloj está activada. No te olvides de desactivarla si no la necesitas.

9. Asegúrate de introducir correctamente el número indicando el código del país: <+><código país><número de teléfono>. Ejemplo: +1234567890. No uses símbolos como "{", "}", "-", " ", "<", ">".

10. La función de videochat está limitada a una duración de 3 minutos para evitar el sobrecalentamiento. El tiempo de espera entre videochats no debería ser inferior a 5 minutos. En caso de emergencia, se puede iniciar el videochat desde la app introduciendo un código de confirmación.

11. El KidPhone 4GR funciona con redes 2G/3G/4G. La transferencia de fotos, la función de videochat y las actualizaciones automáticas de firmware pueden usar un importante tráfico de internet en redes móviles. Elige la tarifa adecuada y configura contraseñas de Wi-Fi para los lugares frecuentes con el fin de reducir el volumen de tráfico móvil.

12. Consulta regularmente las actualizaciones disponibles en los ajustes del reloj.

64





VI. Especificaciones técnicas

Modelo	KP-4GR
Geolocalización.....	Wi-Fi/GLONASS/GPS/A-GPS/LBS
Tipo de tarjeta SIM.....	nanoSIM
Protección del agua.....	IP67, resistente al agua
Pantalla	1,3 " (240 x 240)
Peso neto	56,5 g

El dispositivo cuenta con la clasificación IP67 y no sufrirá daños en caso de inmersión. No obstante, no está diseñado para usarse bajo el agua o para estar sumergido de forma constante.

Para evitar daños y garantizar el funcionamiento continuado del dispositivo, recomendamos lo siguiente:

- En caso de inmersión, saca el dispositivo del agua inmediatamente, apágalo y límpialo con un trapo seco
- No vuelvas a sumergir el dispositivo y evita que vuelva a sumergirse, si es posible



KidPhone 4GR Guía de inicio rápido

ES

– No sumerjas el dispositivo en agua salada

El fabricante se reserva el derecho a modificar elementos de fabricación, los accesorios incluidos y el contenido de la caja, así como la técnica de fabricación, sin notificarlo previamente a fin de mejorar cualquier propiedad del dispositivo, siempre y cuando esto no altere ningún estándar de calidad o ley del país de fabricación/tránsito/venta.

Garantía: 1 año

Vida útil: 2 años

La fecha de fabricación indicada en la caja

Almacenaje y transporte, Normas para desechar el dispositivo:

<https://help.elari.net/support/home>

Fabricado en China

66





ELARI®

KIdPhone 4GR

LV



Īsā pamācība



I. Produkta prezentācija

1. Produkta apraksts:

KidPhone 4GR – Kid's 4G pulkstenis/telefons Wi-Fi/GPS/ GLONASS/ LBS izsekošana, video tērēšana un SOS poga.

Iepakojuma saturs:



KidPhone 4GR



USB uzlādes vads



Īsā pamācība



Garantijas karte

2. Produkta detaļas:



1. Kamera
2. Mikrofons
3. Displeja ekrāns & skārienekrān



4. Skāļrunis
5. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
6. Poga Atpakaļ
7. SOS

Nospiediet un turiet 3 sekundes, lai ieslēgtu/izslēgtu

Nospiediet vienreiz, lai ieslēgtu/izslēgtu ekrānu.

nospied vienreiz pogai Atpakaļ

Nospiediet un turiet 3 sekundes, lai ieslēgtu SOS

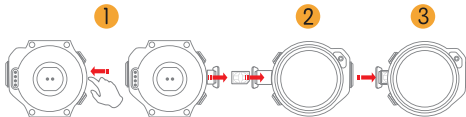
8. Noņemšanas sensors

9. Lādētāja ports

10. SIM kartes vāciņš

II. SIM kartes uzstādīšana

1. Izslēdziet iekārtu un izņemiet no tās SIM kartes slotu.
2. Ievietojiet nanoSIM karti ar metāli kontaktu uz augšpusi.
3. Ievietojiet SIM slotu iekārtā.



Svarīga piezīme: ja SIM karte pieprasa PIN kodu, to pirms uzstādīšanas KidPhone 4GR jāatslēdz. Soli ir šādi:

1. Vispirms ievietojiet SIM karti savā telefonā.
2. Aizejiet uz izvēlni ar SIM kartes iestatījumiem.
3. Izvēlieties opciju atslēgt PIN kodu pieprasījumu.
4. Saglabājiet šo iestatījumu savā SIM kartē.
5. Izņemiet SIM karti no sava telefona un ievietojiet KidPhone 4G.

Tāpat, lūdzu, pārliecinieties, ka SIM karte var savienoties ar Internetu, saņemt teksta ziņšas, atbalstīt ienākošos zvanus. KidPhone 4GR atbalsta 2G: 900/1800, 3G: 2100/900 WCDMA, 4G (B1/B3/B7/B8/B20).

III. Lietotnes Uztādīšana

Lietotnes lejupielādēšana

Atradiet Google Play vai App Store veikalā ELARI SafeFamily lietotni. Vai arī noskenējiet QR kodu, lai atrastu lietotni Google Play vai App Store.





Reģistrācijas norādījumi

- Atveriet ELARI SafeFamily aplikāciju un nospiediet "Reģistrēties".
- Ievadiet lietotājevārdu un savu e-pasta adresi.
- Ievadiet sava mobilā tālruņa numuru. Piemērs: +X (valsts kods) XX (operatora kods) XXXXXXX (abonenta numurs)
- Saņemiet e-pastā reģistrācijas kodu un ievadiet šo kodu.
- Izveidojiet paroli un atkārtojiet to.

IV. Savienošana ar viedtālruni

1. Ievietojiet SIM karti pulkstenī (sk. vairāk II sadaļā).

2. Reģistrējiet lietotni.

3. Sasaistiet savu KidPhone 4GR ar Administratora kontu.

a) Ieslēdziet pulksteni. Uz ekrāna vajadzētu redzēt pulksteņa QR kodu. Ja tas nav redzams, skatīt BUJ.

b) Sāciet sasaisti ELARI SafeFamily lietotnē.

c) Skenējiet QR kodu no pulksteņa ekrāna izmantojot lietotni.





KidPhone 4GR Īsā pamācība

LV

Piezīme: pirmais lietotājs, kas noskenē QR kodu kļūst par Administratoru. Citi ģimenes locekļi var noskenēt QR kodu, ko koplieto no administratora lietotnes vai tikt ielūgti, lai kļūtu par ģimenes biedriem.

d) Pabeidziet lietotāja profilu: pievienojiet pulksteņa telefona numuru, bērna attēlu, segvārdu, utt.

Piezīme: lūdzu, pārliedzinieties, ka ievadiet pareizi pulksteņa telefona numuru ar nepieciešamo valsts kodu.

e) Kad sasaiste ir pabeigta, lietotne uz kartes parādīs pulksteņa atrašanās vietu reālā laikā.





V. Brīdinājumi

1. Šis produkts nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem vai mājdzīvniekiem spēlēties ar KidPhone 4GR. Produkts satur mazas sastāvdaļas, kas var izraisīt aizrīšanos.
2. KidPhone 4GR ir noturīgs pret šļakatām. Tas var izturēt lietus lāses un sviedrus, tomēr, to vajadzētu noņemt pirms peldēšanās vai iešanas dušā.
3. Atsevišķi atmosfēras faktori un citi kļūdu avoti var ietekmēt GPS precizitāti.
4. Neglabājiet ierīci ekstrēmās temperatūrās.
5. Neizmantojiet un neuzglabājiet ierīci putekļainās un netīrās vietās.
6. Nenometiet, nepakļaujiet triecieniem vai nesakratiet ierīci. Rupja apiešanās var traucēt iekšējai shēmas platei un mehāniskajām detaļām.
7. Lādētājā izejai jābūt: 5 V, 1 A (standarta USB lādētājs).

75





KidPhone 4GR Īsā pamācība

LV

8. Pēc noklusējuma pulkstenī ir ieslēgta datu viesabonēšana. Neaizmirstiet to izslēgt, ja jums tā nav nepieciešama.

9. Pārliecinieties, kas es pareizi ievadījis telefona numuru, izmantojot valsts kodu: <+><valsts kods><telefona numurs>. Piemēram +1234567890. Neizmantojiet tādu simbolus kā '(', ')', '-', ' ', '<', '>'

10. Lai novērstu pārkarsānu, video tērzēšanas funkcija ir ierobežota līdz 3 minūtēm. Noildzei starp video tērzēšanu jābūt ne mazāk kā 5 minūtēm. Ārkārtas gadījumā, video tērzēšanu var uzsākt no lietotnes, ievadot apstiprinājuma kodu.

11. KidPhone 4GR strādā 2G/3G/4G tīklos. Dalīšanās ar foto, video tērzēšanas funkcija un automātiskie aparātprogrammatūras atjauninājumi var izmantot ievērojamu mobilā interneta datplūsmu. Izvēlieties attiecīgo operatora tarifu un iestatiet WiFi paroles bieži apmeklētajām vietām, lai samazinātu mobilās datplūsmas apmēru.

12. Regulāri pārbaudiet pieejamos atjauninājums pulksteņa iestatījumos.

76





KidPhone 4GR Īsā pamācība

LV

VI. Tehniskās specifikācijas

Modelis KP-4GR
 Ģeolokācija..... Wi-Fi/GLONASS/GPS/A-GPS/LBS
 SIM kartes veids nanoSIM
 Ūdens aizsardzība IP67, ūdensizturīgs
 Displejs 1.3 " (240 x 240)
 Neto svars 56.5 g

Ierīcei ir IP67 klase un ūdens neradis bojājumus, ja tā tiks iegremdēta. Tomēr ierīce nav paredzēta lietošanai zem ūdens vai pastāvīgai no-vietošanai ūdenī.

Lai izvairītos no bojājumiem un lai nodrošinātu nepārtrauktu ierīces darbību, mēs iesakām:

- iegremdēšanas gadījumā nekavējoties izņem ierīci no ūdens, izslēgt to un notīrīt ar sausu drānu
 - atkārtoti neiegremdēt ierīci un izvairīties no tālākas iegremdēšanas
- Ja iespējams

77





KidPhone 4GR Īsā pamācība

LV

- neiegremdējiet ierīci sālsūdenī

Ražotājs patur tiesības mainīt konstrukciju, ieskaitot piederumu un kastes saturu vai ražošanas tehniku, par to nepaziņojot, lai uzlabotu ierīces īpašības, ja tas nepadara kvalitātes standartus un ražošanas/transīta/pārdošanas valsts likumus.

Garantija: 1 gads

Kalpošanas laiks: 2 gadi

Izgatavošanas datums ir uzdrukāts uz kastes

Uzglabāšana un pārvadāšana, Noteikumi par izmešanu:

<https://help.elari.net/support/home>

Ražots Ķīnā



78





ELARI®
KIdPhone 4GR



Warranty Card Гарантийный талон



EN

RU





KidPhone 4GR Warranty Card

Dear customer!

Thank you for choosing ELARI KidPhone 4GR

Distributor warrants that during the Warranty Period the Distributor or Distributor's Authorized Service Center (hereinafter Service Center) will, at its sole discretion, remedy the defects in materials or workmanship free of charge by: a) repairing or b) replacing or c) refunding, subject to the terms and conditions of this Limited Warranty. This Limited Warranty is only valid and enforceable in the country of purchase, unless local law stipulates otherwise.



80





KidPhone 4GR Warranty Card

Warranty Period

The Limited Warranty Period starts at the date of original retail purchase of the product. The Warranty Period is designated according to the Consumer Rights Legislation of the Distributor's country/territory, unless otherwise specified. The Warranty Period for accessories (including but not limited to wireless sensors and transmitted, chargers, cables, rechargeable batteries, straps, bracelets and hoses) is also designated according to the Consumer Rights Legislation of the Distributor's country/territory, unless otherwise specified.





KidPhone 4GR Warranty Card

Exclusions and Limitations

This Limited Warranty does not cover:

1. a) normal wear and tear such as scratches, abrasions of the color and/or material of non-metallic straps, b) defects caused by rough handling, c) defects or damage resulting from use contrary to intended or recommended use, improper care, negligence, and accidents such as dropping or crushing;
2. Printed materials and packaging;
3. Defects or alleged defects caused by use with any product, accessory, software and/or service not manufactured or supplied by Distributor;
4. Non-rechargeable batteries.

Distributor does not warrant that the operation of the Product



KidPhone 4GR Warranty Card

or accessory will be uninterrupted or error free, or that the Product or accessory will work with any hardware or software provided by a third party.

This Limited Warranty is not enforceable if the Product or accessory:

1. Has been opened beyond intended use;
2. Has been repaired using unauthorized spare parts; modified or repaired by unauthorized Service Center;
3. Has been exposed to the effects of chemical elements;
4. Serial number/IMEI number has been removed, altered or made illegible in any way, as determined at the sole discretion of Distributor;





KidPhone 4GR Warranty Card

Access to Distributor warranty service

You must provide proof of purchase to access Distributor warranty service. For instructions of how to obtain warranty service, visit www.elari.net, contact your local authorized Distributor retailer, or call Distributor Contact Center.

Limitation of Liability

To the maximum extent permitted by applicable mandatory laws, this Limited Warranty is your sole and exclusive remedy and is lieu of all other warranties, expressed or implied. Distributor shall not be liable for special, incidental, punitive or consequential damages, including but not limited to loss of anticipated benefits, loss of data, loss of use, cost of capital, cost of any substitute equipment or facilities, claims of third



KidPhone 4GR Warranty Card

cost of any substitute equipment or facilities, claims of third parties, damage to property resulting from the purchase or use of the item or arising from breach of the warranty, breach of contract, negligence, strict tor, or any legal or equitable theory, even if Distributor knew of the likelihood of such damages. Distributor shall not be liable for delay in rendering warranty service.

Disclaimer

SIM card, stored data, distributor is not to be held responsible for ensuring that the SIM card is removed from any returned products and for saving any stored data, for either in guarantee and out of guarantee products.





Product Information

Product **ELARI KidPhone 4GR**

Serial number/IMEI _____

Date of purchase _____



Customer information



Name _____

Address / Country _____

Phone number _____

E-mail address _____

Date / signature _____

86





KidPhone 4GR Warranty Card

Seller information

Name _____

Address / Country _____

Phone number _____

E-mail address _____

Date / stamp / signature

87





KidPhone 4GR Warranty Card



Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected



Please find distributors' contacts at
www.elari.net

88





KidPhone 4GR Гарантийный талон

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор ELARI KidPhone 4GR

Настоящий Гарантийный талон устанавливает гарантийную ответственность за изделие в объёме, предусмотренном Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей» и обеспечивает бесплатное сервисное обслуживание в течение всего гарантийного срока.

Обращаем Ваше внимание на то, что гарантия на мобильные устройства ELARI KidPhone 4GR не распространяется на повреждения, неисправности или сбои, вызванные агрессивным обращением, несоблюдением условий эксплуатации, некорректной настройки пользовательских параметров, модификаций или ремонта, выполненного сторонними лицами.



KidPhone 4GR Гарантийный талон

Условия Гарантийных Обязательств

1. Гарантийные обязательства Изготовителя реализуются уполномоченной компанией ООО «Древо Жизни» и распространяются только на изделия, предназначенные для продажи на территории Российской Федерации, приобретенные в России и прошедшие должную сертификацию.
2. Изготовитель несет гарантийные обязательства по ремонту изделий в течение 12 месяцев со дня приобретения изделия первым пользователем при условии соблюдения правил эксплуатации. Если в течение гарантийного срока в изделии обнаружатся дефекты, существовавшие в момент первоначальной покупки, в материалах или работе, авторизованные сервисные центры (АСЦ) бесплатно отремонтируют это изделие или заменят изделие или его дефектные детали.

90





KidPhone 4GR Гарантийный талон

3. Бесплатное сервисное обслуживание осуществляется авторизованными сервисными центрами (АСЦ), список и адреса которых содержатся на странице поддержки веб-сайта www.elari.net

4. Бесплатное сервисное обслуживание включает в себя ремонт или замену неисправных деталей компонентами, рабочие характеристики которых эквивалентны или превосходят установленные при производстве. По усмотрению АСЦ могут использоваться как новые, так и восстановленные детали и/или компоненты.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности устройства:

- а) кабели, переходники, наушники, гарнитур (устройства hands free);
- б) носители информации различных типов: диски с про



KidPhone 4GR Гарантийный талон

граммным обеспечением, карты памяти и записанное на них программное обеспечение (ПО);

в) чехлы, шнуры для переноски, клипсы-держатели на ремни для ношения, документацию, прилагаемую к устройству.

6. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

а) если дефект возник в результате агрессивного обращения с устройством (в том числе если устройство подвергалось долгому воздействию воды или солнечных лучей), повлекшим физические повреждения, разгерметизацию корпуса, модификацию изделия или повреждение жидкокристаллического дисплея;

б) если дефект возник в результате нарушения правил эксплуатации, изложенных в приложенной к устройству документации;





KidPhone 4GR Гарантийный талон

- в) если устройство использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- г) если устройство имеет следы попыток несанкционированного ремонта;
- д) если дефект вызван несанкционированным изменением программного обеспечения;
- е) если устройство подвергалось доработке, в результате которой изменились его физические параметры;
- ж) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

7. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:

- а) механические повреждения, ставшие результатом не



KidPhone 4GR Гарантийный талон

счастливого случая, попаданием внутрь устройства посторонних предметов или материалов;

б) дефекты, вызванные воздействием компьютерных вирусов, установкой и использованием неоригинального ПО устройства и пользовательского ПО;

в) недостатки, вызванные получением, установкой и использованием несовместимого контента;

г) дефекты, вызванные неудовлетворительной работой и (или) несоответствием стандартов параметров сотовых сетей;

д) дефекты, возникшие вследствие недостаточной емкости сотовых сетей и мощности радиосигнала, в том числе в силу особенностей рельефа местности или городской среды;





KidPhone 4GR Гарантийный талон

е) дефекты, вызванные использованием нестандартных и (или) некачественных материалов, включая, но не ограничиваясь SIM-картами и картами памяти.

Уведомление!

Сервисная служба и дистрибутор не несет ответственность за сохранность SIM-карты и сохраненных на устройстве данных. Во избежание повреждения, потери SIM-карты и повреждения, потери или удаления данных, хранящихся в памяти вашего устройства, необходимо осуществлять резервное копирование на внешние носители всех данных и извлекать такие устройства перед передачей изделия для бесплатного сервисного обслуживания. АСЦ ELARI не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно причиненный утратой, изменением или невозможностью использования этих данных.

95





Информация о продукте

Продукт **ELARI KidPhone 4GR**

Серийный номер / IMEI* _____

Дата покупки _____

Информация о продавце _____

Имя _____

Адрес _____

Номер телефона _____

E-mail _____

Дата / штамп / подпись

96





KidPhone 4GR Гарантийный талон

Дата _____

Вид ремонта _____

Печать _____

Дата _____

Вид ремонта _____

Печать _____

Дата _____

Вид ремонта _____

Печать _____

97





Пожалуйста, убедитесь, что форма выше заполнена.
В противном случае гарантия может быть аннулирована.



* Обращаем внимание, что гарантийный талон без IMEI-кода недействителен



Пожалуйста, найдите контакты дистрибьюторов на сайте
www.elari.net





www.elari.net

EAC

CE

